

项目建议书表格 Project Proposal Form

Project Title:

项目名称：三江并流自然遗产地基于传统知识的藏族农业生物多样性保护与可持续利用项目

Project start and end date (not exceeding 2 years):

项目起止日期（不超过 2 年）：2023 年 1 月 1 日至 2024 年 12 月 31 日

Budget: 1. Requested from GEF SGP (local currency, not exceeding \$50000) :

预算：从 GEF 小额赠款计划申请的经费（人民币，不超过等值 5 万美金）：355000 元

2. Co-financing (local currency) and partnership:

配套资金（人民币）和伙伴关系

Donor/local partner	In cash	In kind
出资方/当地合作伙伴	现金	非现金
当地社区（向卡村、柯功村、古达村）	0	10000 元
云南省生物多样性与传统知识研究会	0	30000 元

3. Total project cost (local currency) : 项目总经费（人民币）：395000 元

Project Characters 项目特征		
Geographic area (Tick one) 地理区域 (右键点击“属性”可电子打勾)	Project theory /focal area (Tick one) 项目主题/重点领域 (打勾)	Social inclusive (Tick one) 项目的社会包容性 (打勾)
<input checked="" type="checkbox"/> Alpine Canyons in Three Parallel Rivers area 滇西北三江并流地区高山峡谷景观 (云南省的怒江傈僳族自治州、迪庆藏族自治州和丽江市的8个县66个乡)	<input checked="" type="checkbox"/> Conservation and sustainable use of Biodiversity (including Terrestrial and Marine biodiversity) 生物多样性保护和可持续利用 (包括陆地和海洋生物多样性)	<input type="checkbox"/> Women-led project 女性领导的项目
<input type="checkbox"/> Alpine grassland and wetland landscape in Sanjiangyuan region 三江源高寒草地湿地景观 (青海省玉树藏族自治州、果洛藏族自治州、海南藏族自治州和黄南藏族自治州的21个县160个乡镇及格尔木市的唐古拉山镇)		<input checked="" type="checkbox"/> Project strengthening women's leadership and empowering women's participation in biodiversity conservation and sustainable use 增强女性在生物多样性保护和可持续利用中的领导力和赋能女性的项目
<input type="checkbox"/> Tropical Coastline landscape of the Beibu Gulf 北部湾热带海岸带景观 (广西壮族自治区的北海市、钦州市、防城港市, 广东省湛江市和海南省的儋州市等行政区, 共9区8县4(县级)市, 包括243乡镇)	<input type="checkbox"/> Supporting NGOs' capacity building and networking in the field of biodiversity 支持NGO在生物多样性领域的能力建设 and 网络建设	<input checked="" type="checkbox"/> Project enhancing community governance capacity and improving community livelihood 增强社区治理能力和提高社区生计的项目
<input type="checkbox"/> Others 其它		<input checked="" type="checkbox"/> Project engaging ethnic minority, youth and people with disabilities 少数民族、青年、残障人士参与的项目

About the Applicant: 申请机构简介

Name of Organization 机构名称: 云南省生物多样性和传统知识研究会

Organization Registration No. 机构统一社会信用代码: 51530000518360588M

Date of Founding 成立日期: 1995年07月10日

Number of members 机构人数: 全职人员 1 名, 兼职人员 12 名。

Person in Charge 负责人: 刘爱忠

Bank information: 银行信息: 开户行 中国银行昆明东风支行营业部 银行开户许可证核准号 J7310001134304

帐号 134009745807 账户名称 云南省生物多样性和传统知识研究会

Coordinator 联系人: 李建钦

Address 地址: 昆明市严家地中环大厦 A 座 3 楼

Phone 电话: 13529369771

Fax 传真: 86-871-64124871

E-Mail 电子信箱: jianqin_li@qq.com

Organization Website 机构网站: http://www.cbik.ac.cn

References (two people from other organization who know your organization well)

推荐人 (来自其他机构、对你机构有充分了解的 2 位推荐人)

1. Name 姓名 龙春林 Title 职务 教授、顾问 organization 机构 中央民族大学 telephone 电话 15910878928
email 邮箱 long.chunlin@muc.edu.cn

2. Name 姓名 尹绍亭 Title 职务 教授、顾问 organization 机构 云南大学 telephone 电话 13099426805

email 邮箱 yst126@hotmail.com

Brief history of organization (including Number of projects implemented) 机构的简要历史 (包括实施项目的数量):

云南省生物多样性和传统知识研究会 (Center for Biodiversity and Indigenous Knowledge, 简称 CBIK), 成立于 1995 年, 是一个非盈利、研究性的民间团体。研究会的会员主要来自云南省相关研究机构、大学和专科院校长期从事植物资源学、民族植物学、民族生态学、保护生物学和文化人类学的专家学者, 云南省有关自然保护和传统文化保护与实践的专业管理人员, 以及致力于对生物与文化多样性保护与传承事业的积极参与者和志愿者。CBIK 的工作重点包括: 首先, 立足于云南丰富的生物多样性资源与独特而深厚的多民族文化沉淀, 基于民族生态学与生物多样性的研究方法和保护理念, 通过多种形式开展各类生物多样性资源利用与管理的传统知识调查研究、退化生态系统的修复以及保护生物多样性, 促进社区生计发展的各类实践; 其次, 发挥民间组织的特点, 促进政府机构、民间社团和利益相关者之间在自然资源可持续利用、生物多样性保护与社区发展方面的平等交流与合作; 第三, 致力于中国西南少数民族地区社区水平的生物多样性及其传统知识的保护、传承与创新, 服务于社区生计与地方经济发展, 促进可持续发展; 第四, 积极参与云南、中国西南及东南亚地区的“一带一路”建设, 从不同层面推动社区水平的生物多样性就地保护、传统知识的保护与传承。同时, 面向东南亚和大喜马拉雅地区, 积极开展国际合作, 为促进区域关键生态环境治理与修复、生物多样性和文化多样性的保护发挥积极作用。CBIK 自成立以来, 实施国内外项目三十余项, 具有丰富的项目研究、管理和执行经验。

Relevant experience of organization 机构在所申请项目领域的相关经验:

云南省生物多样性和传统知识研究会 (CBIK) 长期致力于云南少数民族地区生物多样性与传统知识的保护与实践, 多年来一直在民族社区开展参与式资源管理以及生物与文化多样性的保护实践活动, 十分注重应用民族传统知识促进生物多样性的就地保护。具体工作内容包括开展生物多样性、民族植物、森林、草原、湿地生态系统、神山圣境等不

同资源类别的调查与编目；气候变化与社区资源管理研究；推动社区水平的能力建设与社区治理，妇女能力建设；建立社区参与机制，提升当地社区自然资源持续利用和保护的意识，促进社区生计发展等等。本项目的参与成员专业涉及生态学、民族学、人类学、社会学、管理学以及社区发展、生物多样性保护等诸多领域，大都具有在民族地区开展项目的丰富经验；项目主持人 10 余年来一直在滇西北三江并流核心区开展以藏族为主的传统文化与森林资源可持续经营管理，社区林业与乡村振兴，藏民农牧生计系统与农业生物多样性传统管理等方面的研究，出版了多篇论文和论著，积淀了良好的基层社区关系；项目的基层参与者均具有在农村社区和少数民族社区开展实际工作的经验，而且大部分成员为当地的少数民族。以上相关经验与本次所申请项目的目的和要求十分吻合。

Project staff (please indicate names and roles in this project including project team members and financial staff)

项目成员（请说明参与本项目的人员姓名、性别及在本项目中的职责包括项目组成员和财务人员）

序号	姓名	性别	单位	职责
1	李建钦	女	云南省生物多样性与传统知识研究会	项目主持
2	尹仑	男	云南省生物多样性与传统知识研究会	项目培训、咨询、社区协助
3	苏建兰	女	云南省生物多样性与传统知识研究会	项目培训、咨询
4	刘爱忠	男	云南省生物多样性与传统知识研究会	农业生物多样性保护咨询专家
5	陈学礼	男	云南大学影视人类学研究中心	纪录片拍摄、小视频指导
6	张永林	男	迪庆州林业局	香格里拉市研究区项目协调、培训
7	吴琮三	男	迪庆州林业局	维西县研究区项目协调、培训
8	忠永次仁	男	白马雪山自然保护区管理局德钦分局	德钦县研究区项目协调
9	七林江初	男	迪庆州林业局	香格里拉市小中甸镇向卡社区项目协调

10	和益开	女	白马雪山自然保护区管理局维西分局	维西县塔城镇柯功社区项目协调
11	毛文慧	女	香格里拉市林业局	德钦县阿东社区项目协助
12	赵颖	女	云南省生物多样性与传统知识研究会	财务管理
13	曹思琦	女	云南省生物多样性与传统知识研究会	项目助理、财务助理
14	王颖	女	西南林业大学	田野调查、数据收集
15	王忠论	男	西南林业大学	田野调查、数据收集
16	张晓蕊	男	西南林业大学/轿子雪山自然保护区管理局	田野调查、数据收集

1. Targeted Location and Population :(Briefly Describe location, coordinates (longitude and latitude) ,geographical details and living conditions of target population, with relevant maps attached)

目标位置和人口: (简要描述项目点的位置, 经纬度, 地理信息和目标人群生活状况, 请另加一页附上项目点在中国的位置地图。)

滇西北高原地处青藏高原东南缘向云贵高原和四川盆地的过渡地带, 属横断山脉南段腹地, 怒山(碧罗雪山)、云岭、沙鲁里山脉等巨大的山系横亘东西; 澜沧江、金沙江和怒江自北向南并行穿流于崇山峻岭之间, 形成举世瞩目的“三江并流”地理奇观。本项目选择滇西北三江并流核心以藏族为主体民族聚居的范围为研究区域, 行政区划上主要包括迪庆藏族自治州所辖的香格里拉、维西和德钦三个县市, 位于东经 98°20'-100°19', 北纬 26°52'-29°16'之间, 东西宽约 167km, 南北最大长度约 225km, 总面积 23870km²。项目主要选择向卡村、柯功村和古达村三个藏族村寨作为研究示范社区, 分别代表了不同的地形地貌和农牧生计特点。其中, 向卡村位于香格里拉市高寒坝区, 土地平缓, 生计模式上代表了滇西北藏区旱地农业和牧业并重的生产特点; 柯功村位于维西县金沙江河谷低海拔地区, 生计模式上具有以稻作农业和山地农业为主, 兼作牧业的生产特点; 德钦县古达村位于澜沧江流域半山坡地, 交通相对不便, 传统文化保持良好, 生计模式上代表了高海拔区域农牧并重的生产特点(表 1)。

(1) 向卡村: 向卡村(N27°31'6.3", E99°38'24.3")隶属于迪庆州香格里拉市小中甸镇团结村民委员会, 是滇西北高原高寒坝区藏寨的典型代表, 村寨平均海拔 3200m, 年均气温 5.5°C。向卡藏语意为“河滩上的村落”, 民居分散构筑

于广袤的坝区土地上，硕多岗河的主要支流洋塘曲从村寨东面蜿蜒流过，景致秀美。村寨所在地交通便利，距 214 国道（滇藏公路）5km，距小中甸镇政府所在地 7km，距香格里拉市政府所在地建塘镇 30km。至 2021 年底，全村共有 64 户农户，302 人，均为藏族。向卡背依群山，土地平缓，牧场辽阔，农户生计以农业和畜牧业为主。全村约有耕地 900 亩，人均耕地达 3 亩左右，主要种植青稞、蔓菁、土豆等耐寒旱地作物。向卡的畜牧制度在滇西北藏区轮牧作业日渐衰退的情况下仍然保存完好，每年在既定时节到高山牧场和半山牧场转场轮牧，主要饲养牦牛、犏牛、黄牛和猪等家猪；向卡的森林资源丰富，20 世纪 90 年代以前属于滇西北木材资源采伐区，砍伐木材曾是社区的主要经济活动。目前，向卡绝大部分社区森林已经纳入国家级生态公益林和省级生态公益林管护范畴，受到严格保护。向卡为滇西北高原传统文化保留较好的村寨，在农牧生产、宗教信仰、民居建筑、饮食服饰以及节日、人生礼仪、风俗习惯等方面都透露着浓浓的传统气息。饮食中保留了吃糌粑、喝酥油茶、食酥油汤、奶渣等奶制品的传统习惯。村民信仰藏传佛教，宗教信仰氛围较为浓厚，各家屋内均设佛堂，并在偏房屋顶平台设烧香台为每日礼佛煨桑所用。村头筑有祭祀的白塔和烧香台，每天清晨出工之前家家户户都要到白塔煨桑祈福。农历每月初一、十五和重要节日要到村头的大小神山煨桑。

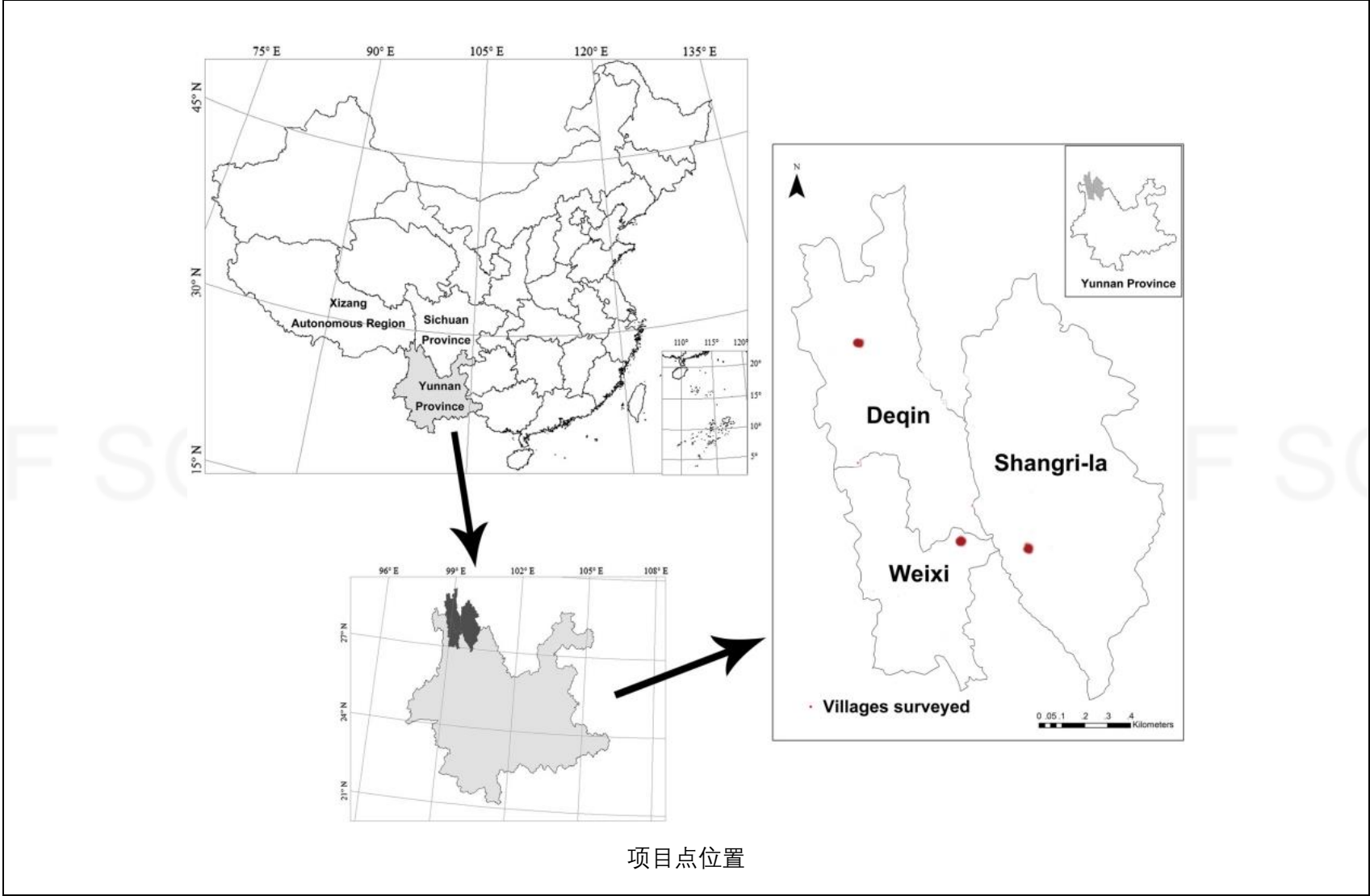
(2) 柯功村：柯功村（N27°33'43.2"，E99°18'11"）隶属于迪庆州维西县塔城镇柯那村民委员会，是一个山区自然聚落。柯功所属塔城镇位于维西县东北，是维西、香格里拉、德钦、玉龙县交界之地，有“鸡鸣四县”的美誉，属于滇西北藏区乃至整个中国藏区藏文化影响力所及的最南端。整个塔城区域地处横断山脉云岭纵谷区“三江挟两山”之地，金沙江的支流腊普河由南向北贯穿全境。柯功村坐落于峡谷之内平缓的台地上，海拔 2200m，属中温带低纬季风气候，夏秋雨热同期，冬春日光充足。全年气候温和，雨水充沛，年均气温 15°C 左右。村中有柯功河和格花箐河流过，两条河流汇合以后注入腊普河，最后汇入金沙江。柯功村属迪庆州白马雪山国家级自然保护区维西片区的周边社区，境内原始森林茂密，植被保护较好。村寨距离塔城镇政府所在地 19km，距离维西县城 70km。截止 2021 年，全村共有 70 户农户，332 人，其中 97% 以上为藏族，剩余的 3% 为少量汉族、傈僳族、纳西族或其他民族，皆是通过婚嫁关系定居于村中。柯功村共有耕地 359 亩，其中水田 205 亩，旱地 154 亩，人均耕地 1 亩左右。柯功村水热条件好，土壤肥沃，生物多样性十分丰富。主要经济来源为粮食、药材和经济果木种植、畜牧养殖、非木材林产品采集、外出从事第三产业以及国家的各种补助等。和其它藏区的旱地农业不同，柯功属滇西北境内高海拔水稻种植区域，水稻种植是传统生计行为。柯功村保留有许多具有抗寒特性的传统水稻品种，如黑谷、白谷、红谷、矮谷、糯谷等。其它的作物主要有玉米、小麦、青稞、蔓菁、油菜、豆类、荞麦、燕麦、稗子、向日葵以及各类药材，种类非常丰富。畜牧业相较

于其它高海拔藏寨已经出现衰退趋势。柯功村经济果木种类丰富，村寨房前屋后，田边地角以及偏山坡地上种植有大量核桃和板栗树，树龄古老，大都为祖辈传下来的财产，其余还种植有花椒、板栗、酸木瓜和种类丰富的水果。森林里野生菌非常丰富，其中，松茸为经济价值最高的野生菌。此外，柯功所属的维西县是著名的“药材之乡”，很多乡村依靠药材种植获得了很大经济收益。近年来，柯功村民也开始种植药材川乌、独定子、天麻、虫葵等药材，部分村民已经开始有收益，柯功的药材种植在未来有很大的发展空间。

(3) 古达村：古达村（N28°34 '36.7 "， E99°54 '5.5 "）隶属于迪庆藏族自治州德钦县升平镇阿东村民委员会，所属的德钦县位于迪庆州西北，北部与西藏的芒康、察隅、左贡接壤，西南与维西和怒江州贡山县连接，东南隔金沙江与四川省的德荣、巴塘和香格里拉相望，是滇、川、藏三省区的交汇部。县境内高山连绵，云岭山脉和怒山山脉横亘东西，著名的梅里雪山、白马雪山都坐落于此地。阿东村民委员会辖 16 个村民小组，均分布于阿东河狭长沟谷两岸的坡地上，古达村位于沟谷的中部，村寨海拔 2600 m，全村共 27 户，150 余人，均为藏族。古达村距离交通干线较远，是一个传统文化保留相对完好的山区藏寨，古达的民居与农田交错交织，分散于阿东河东岸的坡地上，由于地形限制，田地较少，村民主要种植青稞、小麦、土豆、玉米、蔓菁、荞麦和葡萄等作物，2012 年，法国酩悦轩尼诗公司选址阿东河谷建起了合资酒庄，促进了当地的葡萄种植业的发展。社区集体林在距离村寨较远的高山，分布有阔叶林、针叶林等丰富的植被，高山牧场、林间牧场也交错其间。畜牧业所占比重较大，放牧沿袭传统的轮牧方式。每年 5-7 月村里大部分劳动力要上山采虫草，以及其它药材如贝母、雪山一支蒿等。此外，每个家庭都至少有一名男性在外从事商业、运输业或者打工。种植、养殖、采虫草、从事第三产业、国家的各项补助成为古达村的主要经济收入来源。

表 1 三个目标社区基本情况

村寨名	所属县市	海拔 (m)	地理环境	生计方式	耕作特点
向卡	香格里拉	3200	高寒坝区	农牧并举	旱地耕作
柯功	维西	2200	河谷台地	农业为主，牧业为辅	水旱兼作
古达	德钦	2600	半山坡地	农牧并举	旱地耕作



No. of households: 161 No. of population: 800 Ethnic/Religious representation : Mainly Tibetan, mixed with a small number of Lisu, Naxi and Han people in Kegong village. The main religion is Buddhism.

项目点有多少户: 161户 项目点人数: 784人 项目点民族或宗教组成: 以藏族为主, 其中柯功村混居有少部分傈僳族、纳西族和汉族等, 宗教信仰以佛教为主。

Annual average income/person: RMB 3000

项目点人均年收入: 3000元

No. of participating Male 50 No. of participating Female 50 No. of participating children 0

参与项目的男性人数: 50人 参与项目的女性人数: 50人 参与项目的儿童人数: 0人

No. of participating households: 30

参加项目的家庭数量: 30户

2. Introduction: 背景介绍

- **Baseline assessment** of relevant environmental and socio-economic conditions (The baseline assessment is essential so that changes and impact brought about by the project intervention can be evaluated. It is also important to include an overview of other interventions in the area, both ongoing and planned, by local, national, and international organizations.)

相关环境和社会经济状况的基线信息 (基线信息的评估是必不可少的, 目的是为了评估通过实施项目所带来的改变和影响。描述当地, 国家和国际组织在当地正在进行的项目或计划实施的项目的总体情况也很重要。)

农业生物多样性是与人们食物和农业生产相关的所有生物及其相互关系的综合, 它既包括生物多样性在农业领域内的遗传多样性, 物种多样性和景观多样性等自然属性; 也包括了人与农业环境互动过程中所产生的相关知识、技术、制度、社会文化等更为广泛的内容。和一般意义上的生物多样性相比较, 农业生物多样性更多体现了自然与社会相互作用区域内自然多样性和人类文化多样性的复合特点, 在很大程度上影响着农业的生产力, 农产品质量, 种质资

源的开发与保存，食物安全，生态环境的优劣状况、以及农业传统知识、农耕文化、生态观、价值观的传承与发展等，与农村生计和区域发展具有紧密联系，对推进当前我国农业农村的可持续发展和乡村振兴战略意义重大。

千百年来，农业生物多样性是被不同地域，不同环境中的民族群体积极开发和经营的。如果没有他们的直接参与和影响，很多农业生物和合理的农业经营管理模式就不能存在并延续下来，一些优良的作物和畜禽品种的遗传多样性和野生亲缘种也会消失殆尽。这些民族群体作为自然资源的管理者和使用者，在长期的生产生活中认识环境，适应环境，积累了丰富的技术和经验，承担着事实上的生物多样性管理和保护任务。此外，有研究证明在那些被高山或江河阻隔，生态环境独特，远离集约农业生产区域，依靠传统农业生产管理方式来维持农业生产系统运行和生计发展的民族地区往往保留了较高比例的自然和半自然生境状态，保持着丰富的农业生物多样性，成为作物多样性的重要保留地，其形成是各民族在多样化的自然资源和社会条件下进行人工选择和人为创造的结果。利用了农业生物和环境间的差异性、联系性和发展性特点，当地人将主要农作物、蔬菜、绿肥、经济果木、畜禽、水产和各类野生资源进行巧妙组合，构成了具有较强适应性和自我发展能力的农业生态系统。这种以地域性农民经验、传统技术知识和农业文化为基础的生物多样性传统管理方式本身表现出较强的生产力和恢复力，对其的挖掘整理不仅对化解当前农业发展面临的多种风险具有重要价值，同时也会对改善社区生计，促进民族地区社会经济稳定和可持续发展产生深远的影响。云南迪庆高原藏族聚居区就是这样一个农业生物多样性丰富，具有诸多传统知识和技术可以挖掘的典型区域。

云南迪庆高原藏族聚居区位于云南省西北部，云南、四川和西藏三省区的交界，属青藏高原向云贵高原的过渡地带，它既有不同于云贵高原的地形地貌，也与青藏高原腹地的自然环境有着明显的区别，是云南省内平均海拔最高的区域。这里高山耸立，河谷深切，生态环境复杂、敏感而脆弱，澜沧江、金沙江和怒江三条大江并行穿流于崇山峻岭之间，集中了多种气候类型和生物群落，是欧亚大陆生物景观的缩影。该区域以约 0.4% 的国土面积容纳了全国 20% 以上的高等植物种类，其中，40% 为中国特有种，10% 为三江并流区特有种，植物区系具有东西过渡、南北交汇的特点，是中国珍稀濒危植物的避难所。滇西北区域是全国三大特有物种分化中心之一，名列中国生物多样性保护 17 个关键地区的第一位；是世界 200 个生物保护关键地区之一，也是全球生物多样性热点地区之一。

云南迪庆高原不仅孕育了丰富的生物多样性资源，也是罕见的多民族、多种宗教信仰和风俗习惯相处共存的地区。该区域自古以来即为滇、川、藏多民族南来北往进行经济文化交流的重要场所，是进入青藏高原腹地的咽喉要道，也是中国西南地区“茶马古道”，“藏彝走廊”，“喜马拉雅周边文化带”等文化区的重要组成部分，藏文化、南亚-东南亚文化、云贵高原少数民族文化以及中原文化在这里碰撞叠加，形成多民族交错杂居，多元文化互动交融的格局，从而使该区域成为中国民族文化最为富集，历史文化遗产极为丰厚的地区之一。该区域的主体民族为藏族，约占当地总人口的34%左右。在很多人的观念里，藏族是一个居住于高原，以游牧为主要生计方式的民族。事实上，在藏族的经济文化结构中，农业为藏族文明的滥觞提供了温床，在此基础上诞生的农业生物多样性技术和农耕文化构成互动互融的民间知识系统，对藏区生计发展和社会稳定产生了巨大影响。藏民对雪山草原、高山峡谷生态环境的适应以及对农业生物多样性管理和安排的知识技术，可以与任何一个以农业经营著称的民族相媲美。由于只有藏族更善于和熟练掌握高原上生产生活的知识和经验，因此，虽然从古至今不断受到外来文化的影响和冲击，但迪庆高原的藏族至今仍然能保持着自己独特的民族文化和传统生产方式，在现代化的潮流中独树一帜。正是在高原这样一个生态环境脆弱，资源禀赋匮乏的特殊区域里，当地藏族创造出了丰富多彩且自成一体的农业生物多样性实践体系，从农林生产、畜牧养殖、植物资源利用保护、自然崇拜、宗教信仰等多个方面与自然生态系统发生着紧密的联系。依照生态环境和气候的垂直变化特点，藏民创造性安排了该区域农业构成的立体布局，呈现出农、牧、林相互依存，优势互补的农业生态系统格局。这些实践内容不仅为当地的农业生产和生计发展提供着广泛的生态系统服务，成为维持高原社会经济稳定重要的物质基础，进而左右着当地生物多样性保护和生态环境建设的策略、方法及成效，是实现高原可持续发展的天然优势。

与此同时，在经济发展和农业现代化进程中，迪庆高原藏族聚居区的传统农业发展正面临一系列内在危机：一方面，高原经济发展普遍滞后，为了实现当地经济社会稳定和长治久安，与脱贫攻坚、乡村振兴等相关国家政策相配合，当地政府部门不断对当地进行各种农业新技术的投入，如品种改良，科技推广等。这种追求现代农业所带来的生产福利，以外力推动当地农业发展方式，以及随之而来的环境危机、传统生计及文化变迁等使高原的发展处在了一个十字路口。引入新的生产方式意味着对传统农业行为和生计模式的改造，如果这种方式强势进入而未能较好融入当地

藏民的生计文化内核之中，可能会造成不可预知的生态和社会恶果。前车之鉴很多，比如有研究者认为北方蒙古族的游牧传统和在此基础上形成的民间环境知识是数千年来维系内蒙草原生态的关键因素，而导致当前内蒙部分地区严重的沙漠化等问题其中很重要的原因就是由于游牧向定居的经营方式变革过程中民间环境知识的废弃造成的。另一方面，从农业生物多样性保护和管理的角度来看，在经济、社会急剧转型的今天，高原藏族社会的传统农业正面临着管理技术和方式变迁，传统品种流失，作物遗传多样性丧失，传统知识消亡等诸多严重问题，迫切需要对这些技术和知识进行抢救性挖掘和保护，并推动形成示范推广模式，为雪域高原的生物多样性保护和社区生计的可持续发展提供有效资源和物质保障。

云南省西北部迪庆高原因为其地理区位上的边缘性和独特性，经济社会构成的复杂性和特殊性，以及民族族源和传统文化的混融性和多样性使其极具研究价值。但是，一直以来，农业生物多样性在高原藏族聚居区发展中的地位和作用并未被研究者所重视，也较少有人去深入探讨为什么在高原如此脆弱的生态和资源环境中，藏民族能够创造并保持丰富的农业生物多样性及其技术体系。迄今为止，鲜有研究从当地藏民的角度去关注区域内农业生态系统运行及生物多样性实践体系形成、存在、延续的原因和机理；鲜有研究关注藏民传统管理策略的多样性、动态性和适应性，以及由此产生农业生物多样性实践体系在化解现代农业风险，实现民族地区绿色发展中的价值和作用。前人关于云南高原藏族聚居区“生物多样性保护与发展”的关注多以“轮牧”、“迁徙游牧”、“神山圣境信仰与保护”等为研究结果，这不足以解释在高原脆弱生态环境中，藏族为什么能保持独特的适应性，并能产生出丰富的农业生物多样性成果。为此，本项目以云南省西北部三江并流核心区的藏族聚居区为研究区域，将源于生态学领域的农业生物多样性和农业生态系统概念与社会科学的研究视角相结合，力图站在农业生物多样性的创造者和管理者—当地藏族的角度，以人为本，以社区农户为本，运用多学科视角对藏族的农业生物多样性保护与管理的传统文化和技术知识进行调查研究，挖掘、整理出有利于惠益分享与价值推广的内容并在所选项目点进行试验示范，形成推广模式，协同国家的生态文明建设、乡村振兴等发展战略，着力推动在云南高原藏族聚居区在社会转型期和变革期基于农业生物多样性保护基础之上生态环境、社区生计、文化协调一致的绿色发展途径。

- **Main problems and needs 主要问题和需求**

(1) 三江并流核心区的藏族对高山峡谷生态环境的适应以及对农业生物多样性管理、利用和保护的知识体系独具特色且丰富多彩，比如土地利用、种植技术、种子管理、农林牧复合经营系统、环境胁迫与风险管理的多样性等等，但这些传统技术知识却较少被外界进行系统的研究和认知，因此亟需对这些传统技术知识进行当系统的挖掘、整理，形成资料库、数据库和档案库。

(2) 为了促进高原经济发展，以外力推动的现代化农业方式不断被引进当地社区，外来文化进入对传统农业行为和生计模式的改造所导致的后果尚不清晰。如果这种方式强势进入而未能较好融入当地藏民的生计文化内核之中，可能会造成不可预知的生态和社会恶果，亟需对这些行为所造成的影响进行评估，并开发出能较好协调传统与现代化冲突的途径与方式。

(3) 从农业生物多样性保护和管理的角度来看，在经济、社会急剧转型的今天，高原藏族的传统农业面临着管理技术和方式变迁，传统品种流失，作物遗传多样性丧失，传统知识消亡等诸多严重的问题，迫切需要对这些技术和知识进行抢救性挖掘和保护，并进行有效开发，推动形成示范推广模式，

(4) 受各种因素的影响，当地村民参与社区治理的能力与意识较为薄弱，对农业生物多样性相关传统知识的传承与保护意识不强，也不具备应用传统技术知识来获取更大生计价值的能力。且年轻劳动力纷纷选择外出务工，不再留守和传承他们祖先遗留的传统技艺，使得当地面临着传统知识的传承范围减小、传承人缺失等较为严重的问题。亟待对当地人开展能力建设，提高其在社会发展的新形势下应用传统农业生物多样性技术知识来获得更大生计收益的能力。

- **Rationale /Solutions 基本原理/解决方案**

(1) 通过大量田野调查，详细调查、记述滇西北迪庆高原藏族农业生物多样性保护、管理和可持续利用的典型技术知识、文化行为和实践过程，包括传统农业遗传资源的相关知识，土地利用、种子管理、农业种植耕作的技术知识体系；与农业生物多样性保护和可持续利用相关的制度规范、传统技术及生产生活方式；与人生礼仪、宗教信仰、历

史传说、神山圣林等相关的生物多样性传统知识；高山峡谷区农林牧复合生态景观系统的开发价值探索；传统药材种植和医药文化相关知识等，对其进行记载编目，形成资料库、数据库和档案库。

(2) 综合评估外来农业技术对当地传统农业生物多样性行为的影响。结合现代科学技术知识，挖掘可应用于民族社区传统文化传承与农业生物多样性资源可持续管理利用的技术与示范推广模式，开展以社区为基础的生物多样性资源利用与保护系列试验示范活动，包括：建立社区传统作物保护地和种子保护园圃；推动建立定期的农民种子市场和品种交流会；推动建立农作物传统品种的社区交换网络；开展特色农林产业示范；支持社区传统文化传承和推广等活动，在保护的基础上促进社区生计发展，并在此过程中注重推动女性参与。

(3) 支持和推动当地特色农业生物多样性产品开发。以柯功村为主要建设示范点，选择示范户，推动该村妇女在集体林下饲养本土鸡种；林间养蜂，开发本土蜂蜜产品；高海拔区域老品种水稻产品的开发等等，并结合示范需求开展各类专业技术培训，以传统知识促进其社区生计发展。

(4) 开展社区能力建设，社区治理和宣传教育活动。促进完善社区公共管理制度中农业生物多样性保护管理的部分，在社区开展能力建设培训和公共意识教育活动，提升社区居民保护生物多样性相关传统知识的自觉性和参与度；鼓励当地相关企业、部门和社会组织共同参与农业生物多样性相关传统知识的保护与惠益分享工作；基于本次调查获得农业生物多样性相关传统知识的数据信息，编写科普材料进行宣传教育。

- **Anticipated results/outcomes 预期成果**

(1) 采用多种记录方式，记述滇西北迪庆高原藏族农业生物多样性保护、管理和可持续利用的典型技术知识、文化行为和实践过程，并对当地农业生物多样性进行编目，形成资料库、数据库和档案库。采用影像记录的方式，抢救性拍摄在高原藏族社区即将消失的一些农业生物多样性传统知识、技术和行为。

(2) 结合社区生计发展和农业生物多样性资源可持续利用的目的，开发出适于推广的模式在当地进行推介，推动当地农业生物多样性的保护与资源可持续利用。示范活动包括：建立社区传统作物保护地和种子保护园圃；推动建立定期的农民种子市场和品种交流会；推动建立农作物传统品种的社区交换网络；开展特色农林产业示范等。

(3) 助推柯功村的生物多样性产品开发，推出当地传统的生态产品林蜂蜜、山林鸡和高海拔老品种水稻，推动其和大市场对接，产生更好经济价值。

(4) 社区公共管理系统中农业生物多样性保护制度得到完善，村民参与社区管理的能力和对生物多样性保护、资源可持续利用的意识得到提升，社区青年和孩童的本土文化传承意识得到提高，增强民族自豪感和自信心。

3. Project contribution to the following indicators 项目对下列指标的贡献

Please check one or more boxes as appropriate 请在方框内选出一个或多个适合的选项（右键点击“属性”可电子勾选）。

3.1 核心指标（生物多样性保护和可持续利用）

1) Area of landscapes under improved management to benefit biodiversity (hectares)

通过改善管理使生物多样性受益的陆地景观面积（公顷）

2) Area of landscapes under sustainable land management in production systems (hectares)

采用可持续管理的生产系统（农、林、牧业）的景观面积（公顷）

3) Marine protected areas under improved management effectiveness through community participation (hectares)

通过社区参与，得到有效管理的海洋保护地的面积（公顷）

4) Area of marine habitat under improved practices to benefit biodiversity (excluding PAs)

通过开展对生物多样性有利的实践，得到保护的海洋栖息地（保护地以外，如社区保护地）的面积（公顷）

5) Number of Protected Areas (PAs) under improved management effectiveness

得到有效管理的保护地的数量

6) Number and Hectares of ICCAs strengthened and recognized

得到加强和认可的社区保护地的数量和面积（公顷）

7) Number of sustainably produced biodiversity and agrobiodiversity products

采取可持续方式生产的生物多样性产品和农业生物多样性产品的数量

8) Number of significant species with maintained or improved conservation status

维持和保护状况得到改善的重要物种的数量

3.2 社会经济利益指标（生物多样性保护和可持续利用）

1) Direct project beneficiaries disaggregated by gender (individual people)

分性别统计的直接项目受益人数

2) Indirect project beneficiaries disaggregated by gender (individual people)

分性别统计的间接项目受益人数

3) Number of direct beneficiaries with improved livelihoods and well-being

生计和福祉得到改善的直接受益人数量

4) Contributing to equal access to and control of natural resources of women and men

项目贡献于男女平等的获取和管理自然资源

5) Improving the participation and decision-making of women in natural resource governance

项目促进女性在自然资源治理中的参与和决策

6) targeting socio-economic benefits and services for women

项目致力于为女性提供社会经济利益和服务

3.3 NGO 能力建设和网络建设指标

1) Number of NGO with capacities built or developed

得到能力建设和发展的社会组织数量

2) Direct NGO beneficiaries disaggregated by gender (individual people)

分性别统计的直接社会组织受益人数

3) Indirect NGO beneficiaries disaggregated by gender (individual people)

分性别统计的间接社会组织受益人数

4. Specific objectives in this project (You may consider: What does the project want to change? How will things be different after this project has ended? What will people do differently after participating in the project from what they do now?)

项目的特定目标（你可以考虑：这个项目想改变什么？项目结束后会有什么不同？参与项目后人们会有什么跟现在不同的改变？

（1）挖掘、整理和记录三江并流区域藏族社区农业生物多样性保护、自然资源可持续利用的相关传统知识，形成资料库、数据库和档案库，为当地的农业生物多样性和遗传资源的保护与传承提供蓝本。

（2）推动柯功村生物多样性产品开发，使农民收入增加，社区生计得到改善。

（3）开展农业生物多样性保护和资源可持续利用的示范活动，激发起当地社区主动传承传统知识的热情，使社区农业生物多样性保护的意识和能力得到增强。

Note: When planning proposed activities, please consider time availability of target population and major stakeholders. Seasons and climatic conditions are also important factors. Some activities may readily be carried out using pre-existing community resources, without having to wait for cash transfer from UNDP/GEF SGP.

注：在设计项目活动时，请考虑目标人群和利益相关方的时间有效性以及季节、气候条件等因素。一些活动利用社区已有的资源更易开展，不必等 GEF SGP 的汇款到达就可以进行。

Proposed activities to achieve the objectives 为达成目标而建议的活动	Anticipated results 预期的成果	Indicators 衡量指标 （必须从表 3 中同时选取 1 个或多个核心指标及社会经济指标，并在下面说明具体的数量；能力建设项目可以只选能力建设的指标）
Activity 1. 项目活动 1. 农业生物多样性和民族文化的社区参与式调查： 包括传统农业遗传资源的相关知识，土地利用、种子管理、农业种植耕作的技术知识体系；与农业生物多样性保护和可持续利用相关的制度规范、传统技术及生产生活方式；与人生礼仪、宗教信仰、历史传说、神山圣林等相关的生物多样性传统知识；高山峡谷区农林牧复合生态景观系统的开发价值探索；传统药材种植和医药文化相关知识等。	建立三江并流自然遗产地以三个项目社区为主（不局限于三个项目社区）的农业生物多样性和传统知识资料库和档案库；以影像手段保存和宣传高原藏区农业生物多样性传统知识。	（1）开展三次专门田野调查，识别出当地（不局限于三个项目社区）具有重要价值的农业生物多样性资源及涉及的面积，调查覆盖面涉及到采用可持续管理的农林牧生计景观面积 1000 公顷以上； （2）撰写一部高原藏区农业生物多样性综合调查报告，发表 1-2 篇论文； （3）制作一部纪录片，制作 6 个小视频。
Activity 2. 项目活动 2. 示范点本土农业生物多样性产品开发与市场推广： 以柯功村为主要示范点，助推当地传统的生态产品林蜜和高海拔老品种水稻（产品后期根据实际情况有所调整）的开发，推动其和大	社区村民收入增加，社区生计有所改善。	（1）开发采取可持续方式生产的农业生物多样性产品二种以上（产品后期根据实际情况有所调整）

<p>市场对接，产生更好经济价值；开展一次产品包装设计的专家现场指导；开展一次产品营销的专家现场指导。</p>		<p>(2) 直接受益人数达 30 余人，示范户每户收入增加 3000 元/年。</p>
<p>Activity 3. 项目活动 3.挖掘可应用于民族社区传统文化传承与农业生物多样性资源可持续管理利用的技术与示范推广模式，开展以社区为基础的农业生物多样性资源利用与保护系列试验示范活动：</p> <p>(1) 建立社区传统作物保护地和种子保护园圃；</p> <p>(2) 推动建立定期的农民种子市场和品种交流会；</p> <p>(3) 推动建立农作物传统品种的社区交换网络；</p> <p>(4) 推动当地藏民传统农林牧复合经营体系的可持续经营，加强当地社区神山、家族神山、坟山、水源林等社区传统保护地的管理。</p>	<p>当地藏族和周边的少数民族对本民族农业生物多样性知识价值的认知和理解得到加强，社区的内生动力增强，村民收入增加，女性参与能力增强，社区的农业生物多样性和传统文化得到保护。</p>	<p>(1) 建立 1 个社区型传统老品种作物保护地，建立 6 个以上家庭型种子保护园圃，面积约 2 公顷；</p> <p>(2) 在当地社区和村镇开展 1 次作物品种交流会，直接受益人数女性 50 人，男性 50 人；间接受益人数 200 人；</p> <p>(3) 15 户示范农户参加农作物种子交互网络；</p> <p>(4) 推动当地藏民传统农林牧复合经营体系的可持续经营以及社区传统保护地的保护，涉及景观面积约 700 公顷，其中，向卡村 300 公顷，柯功村 200 公顷，古达村 200 公顷。</p>
<p>Activity 4. 项目活动 4.社区能力建设，社区治理和宣传教育活动：</p>	<p>社区农业生物多样性管理长效机制建立，社区保护农业生物多样性</p>	<p>(1) 建立 3 个示范社区农业生物多样性保护和管理制度，制定保护管理的村规民约；</p>

<p>(1) 完善三个示范村社区公共管理制度中农业生物多样性保护管理的部分；</p> <p>(2) 在社区开展各类培训；</p> <p>(3) 基于调查获得的农业生物多样性相关传统知识的数据信息，编写科普材料进行宣传教育；</p> <p>(4) 推动当地白马雪山自然保护管理局、林业站和农业站相关部门和社会组织共同参与农业生物多样性相关传统知识的保护与惠益分享工作。</p>	<p>性的意识提高，社区传统知识在不同代际间得以传承。</p>	<p>(2) 开展 2 次农业生物多样性相关技术培训，至少 70 人参加培训，女性参加人数在一半以上；</p> <p>(3) 编写一份当地农业生物多样性相关传统知识的科普宣传册；</p> <p>(4) 保证与社区工作关系紧密的林业站、保护区管理站和农业站工作人员 10 人次以上参与各类培训，从生物多样性保护角度加深对社区工作的理解。</p>
<p>Activity 5.</p> <p>项目活动 5. 开展各类项目会议和交流活动，包括启动会、交流会和经验总结会。组织由社区村民，相关政府部门人员，NGO 工作人员参加的项目相关经验总结交流会；组织项目示范点的交流和学习活动；聘请专家对项目开展全过程监测与评估。</p>	<p>总结项目成果，提炼经验，为当地和周边社区农业生物多样性保护、资源可持续利用、社区生计发展提供可推广模式。</p>	<p>(1) 按需要举行有不同利益相关者参与的交流会 3 次以上（规模不限），参加者总数达 100 人次以上。</p> <p>(2) 总结项目成果，举办一次总结推广会，参加人员 50 人次；印制 500 份农业生物多样性基本知识和本土保护价值的宣传册发放，影响和辐射周边社区。</p>

5. Project Workplan and Monitoring Schedule 项目工作计划及监督时间表

Project Number:	Project Name 项目名称: <u>三江并流自然遗产地基于传统知识的藏族农业生物多样性保护与可持续利用项目</u>	
Name of Grant Recipient 受款单位名称: 云南省生物多样性和传统知识研究会 (CBIK)		
Brief Description of General Objective of Project: 简要描述项目的总体目标: 挖掘、整理和记录三江并流自然遗产地藏族农业生物多样性保护及资源可持续利用的传统知识, 形成资料库和数据库; 在三个藏族社区开展以社区为基础的生物多样性资源利用与保护系列试验示范活动; 支持和推动当地传统特色农业生物多样性产品开发。通过开展农业生物多样性保护和资源可持续利用的示范活动, 激发起当地社区主动传承传统知识的热情, 使社区生计得到改善, 社区农业生物多样性保护的意识和能力得到增强。		
Project theory (e.g., Conservation and sustainable use of Biodiversity, NGOs' capacity building and networking etc.) 项目主题(如生物多样性保护和持续利用、NGO 能力建设和网络建设等): 农业生物多样性保护和持续利用	Project Start and End Dates: 项目起止日期(请精确到日): 2023 年 1 月 1 日至 2024 年 12 月 31 日	
Brief Description of Specific Objective #1: 简要说明特定目标 1 (请参考表 3 的指标, 设定相关目标): 挖掘、整理和记录三江并流区域藏族社区农业生物多样性保护、自然资源可持续利用的相关传统知识, 形成资料库、数据库和档案库, 为当地的农业生物多样性和遗传资源的保护与传承提供蓝本。		
List the activities necessary to fulfill this objective. Indicate who is responsible for each activity and an indicator for each outcome. 列出实现上述目标的必要活动, 每项活动的负责方及活动成果的指标	Duration of Activity in Months (or Quarters) 活动开展的时间 (以月为单位, 打#): 2023 年#, 2024 年#	

Activity 活动	Responsible Party 负责方	Indicator 指标	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1.1 调查、记述三江并流自然遗产地藏族农业生物多样性和可持续利用的典型技术知识、文化和实践行为	云南省生物多样性和传统知识研究会	编写调查提纲，开展三次专题田野调查，撰写一部综合性调查报告，发表论文 1-2 篇。	# #		#			#			#	#	#	#
1.2 用影像手段记录典型的农业生物多样性传统知识	云南省生物多样性和传统知识研究会/三个示范社区	拍摄制作一部纪录片；拍摄制作 6 个小视频（推动并指导当地村民从自己的视角拍摄）。			# #			# #		# #		# #		
<p>Brief Description of Specific Objective #2: 简要说明特定目标 2（请参考表 3 的指标，设定相关目标）： 推动柯功村生物多样性产品开发，使农民收入增加，社区生计得到改善。</p>														
2.1 在柯功村开发农业生物多样性产品	云南省生物多样性和传统知识研究会/柯功村	开发林蜜、高海拔稻米（产品根据实际有所调整）；直接受益人数 30 余人，示范户每户收入增加 3000 元/年。	#	#	#	#	#	#	#	#	#	#	#	#
2.2 推动产品包装和市场销售	云南省生物多样性和传统知	一次产品包装设计的专家现场指导；一次产品营销的专家现场指导；	#	#									#	#

	识研究会/柯功村	直接受益人数 30 人以上。												
Brief Description of Specific Objective #3: 简要说明特定目标 3（请参考表 3 的指标，设定相关目标）： 开展农业生物多样性保护和资源可持续利用的示范活动，激发当地社区主动传承传统知识的热情，使社区农业生物多样性保护的意识和能力得到增强。														
Activity	Responsible Party	Indicator	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
3.1 建立社区型传统老品种作物保护地和家庭型种子保护园圃	云南省生物多样性和传统知识研究会/三个示范社区	(1) 建立 1 个社区型传统老品种作物保护地，6 个家庭型种子保护园圃，面积约计 2 公顷。			# #	# #		# #	# #		# #	# #		
3.2 在当地社区村镇开展传统作物品种交流会	云南省生物多样性和传统知识研究会/三个示范社区	(2) 开展 1 次传统作物品种交流会； (3) 项目直接受益人数女性 50 人，男性 50 人；间接受益人数 200 人。											# #	
3.3 建立高、中、低海拔社区农作物种子（青稞、洋芋、水稻）交换网络	云南省生物多样性和传统知识研究会/三个示范社区	15 户农户参加	#	#				# #	# #				#	#

<p>3.4 识别出三个示范社区农林牧复合生计体系景观面积；识别出三个示范村原有社区保护地（社区神山、家族神山、坟山、水源林）数量与分布；绘制景观资源图；推动建立景观资源管理、保护的规章制度和可持续利用计划</p>	<p>云南省生物多样性和传统知识研究会/三个示范社区</p>	<p>涉及景观面积约 700 公顷</p>	#	#	#	#	#	#	#	#	#	#	#	#
<p>3.5 开展农业生物多样性专业技术培训</p>	<p>云南省生物多样性和传统知识研究会/三个示范社区</p>	<p>开展 2 次培训，至少 70 人参加，女性参加人数在一半以上。</p>	#	#	#	#					#	#	#	#
<p>3.6 制定和完善三个示范社区农业生物多样性资源保护与</p>	<p>云南省生物多样性和传统知识研究会/三个示范社区</p>	<p>推动制定三个示范社区农业生物多样性资源保护与可持续利用的村规民约并监督执行。</p>	#	#	#	#					#	#	#	#

可持续利用村 规民约																		
3.7 经验总结、 交流，宣传推 广	云南省生物多 样性和传统知 识研究会/三个 示范社区	召开 3 次有不同利益相 关者参与的小规模交流 会；1 次项目总结交流 会；参与人数总计 100 人以上；与社区工作关 系紧密的林业站、保护 区管理站和农业站工作 人员至少 10 人次参与各 类参与式培训；编写 1 本并印刷 500 份生物多 样性保护和可持续利用 宣传材料发放，辐射周 边地区。	#	#	#			#	#	#					#	#		
Indicate persons responsible for monitoring and progress reports: 说明负责项目监督和进展报告的人：李建钦		Monitoring and evaluation / Reporting Frequency 监督/报告的频率 年度工作报告																
Monitoring and Record-Keeping 监 督和存档	云南省生物多样性和传统知识研究会，三个 社区组织机构																	#
Progress Reports 进展报告	云南省生物多样性和传统知识研究会																	#

GEF SGP GEF SGP GEF SGP

此表可以根据每个项目的具体情况进行修改。也可另加页以包含所有的项目目标及活动。此表的活动是上面第 10 页表中活动的细分，应与之保持一致。This form can be modified based on the specific circumstances of each project. Additional pages may added to include all the activities and objectives. The activities indicated in this table are subdivision of and should be in line with the ones in the above table on page 10.

6. Plan to improve the livelihood of the locals 提高当地人生计的计划

开展农业生物多样性保护和资源可持续利用的示范活动，开发林蜜、高海拔稻米等本土农业生物多样性产品；挖掘藏族传统农林牧复合经营景观系统的产品价值、旅游价值和其它潜在价值；通过多元化研究与示范，带动更多农业生物多样性产品开发，提高当地人的经济收入。

7. Plan to ensure community participation (describe how the relevant communities will be involved in: i)Project planning and design; ii) Project implementation and iii) Project monitoring and evaluation)

确保社区参与的计划（描述相关的社区是如何参与:①项目的规划和设计, ②项目的实施③项目的监督和评估）

项目在设计过程中将充分考虑了社区参与，尤其注重女性的参与，体现在项目的规划设计、实施、监督和评估等各个阶段：

（1）项目的规划设计阶段。采用参与式工作方法，充分了解当地村民的现状与需求，与社区组织和村民共同分析社区农业生物多样性资源存在的威胁和风险，社区传统文化所受到的压力等，以社区的意愿为基础，由社区群众参与制定示范规划并推动实施的全过程，使项目真正成为“社区需要的项目”。

(2) 项目的实施阶段。在项目的实施过程中，社区村民是项目实施的主体，通过社区村民的日常农事活动和生活过程中的交流与实践经验分享，开展村民全面参与的社区资源保护与可持续管理利用相关的示范活动、环境教育培训等活动，达成项目培训、学习交流及建立推广模式等目标，提高村民生态保护和本土传统文化的传承意识，促进村民能力的提升及生计的可持续。

(3) 项目的监督和评估阶段。项目的评估指标不仅要得到赠款单位的认可，也得到社区的认可；让社区村民参与监督和评估，对项目成效分析和评价，表达对示范项目的真实反馈。

8. Knowledge Management (describe how you plan to capture, share and disseminate the knowledge, lessons learned and good practices gained through the implementation of the project)

知识管理（描述如何计划获取，分享和传播通过项目实施所得到的知识，经验教训，最佳实践）

应用参与式工作等方法在社区开展调查，包括对村寨有知识的老人、生产能手、村委会干部、宗教职业者等进行访谈，获取当地社区的相关农业生物多样性资源情况及相关传统文化知识；以影像和文字记录等方式对项目的进程进行记录；通过进程报告对项目实施情况进行整理；制作能够为村民接受、理解与掌握的知识载体形式，如手册、视频等进行宣传教育；通过参与专业知识技术培训、专题分享会，以及其他同类项目点的参观访问等活动，提高社区村民的综合能力，并交流、分享和推广社区示范项目的经验与教训。

9. Participation of Women, youth, disable people and indigenous people (describe how the project takes into consideration the roles and needs of women, youth, disable people and indigenous people, and how this project will enhance their capacities and empower them)

to bring benefits to this project) 女性、青年、残障人士、原住民的参与（描述项目如何考虑女性、青年、残障人士、原住民的作用和需求，以及项目将如何提升他们的能力，给他们赋权，以给项目带来益处）

项目以示范村寨的藏族村民为主体，特别关注妇女及青年的参与和作用。首先，通过专家培训与交流学习，计划组织村民间的实践经验交流，提升藏族社区农业生物多样性可持续经营管理的能力；其次，注重社会性别理念在社区内的实践与社会影响。藏族传统社会中男性是家庭及公共事务的决策者，因此在实施各个项目活动中，确保参与的妇女和青年的比例，实现性别平衡和不同年龄群体之间的平衡。在设计项目评估指标以及评估项目成效时，给予妇女和青年充分发表意见的机会，听取和尊重他们的意见，并通过完善公共事务管理组织与制度，鼓励并促进妇女参与到家庭及公共事务的管理中，提升妇女在家庭和社区的地位；第三，鼓励和支持返乡青年利用新媒体、互联网等参与农业生物多样性产品和生态旅游等产业的营销推广，并加强青年对传统文化的保护与传承意识。

10. Major risk factors and approaches for solution/avoidance: 主要的风险因素及解决/避免的方法

Problems and issues are common in any project implementation. These risk factors should include both internal factors and external factors. Would there be any which are discernible to emerge during project duration? If so, please give a brief solution/prevention to minimize the risk.任何项目实施过程中通常都会存在困难和问题。这些风险因素包括内部因素和外部因素。在项目期间会出现任何可以识别的风险因素吗？如果有的话，请简要说明解决或避免风险的方法。

Risk factors/ problems 风险因素/问题	Approaches for solution/prevention 解决/避免的方法
--------------------------------	---

(1) 外来农业技术和品种的强势冲击，社区村民难以辨别只能顺势接受，导致传统文化和知识技术迅速丧失。

(2) 部分藏族社区存在性别发展不平等的问题。

(3) 受疫情、自然环境条件或其他因素等原因，项目的进程可能会受到干扰。

(1) 结合社区传统习惯和文化需求，客观评估外来农业技术是否能与当地传统习惯很好的结合，强调农业生物多样性保护的重要性，推动传统农作物品种的保护与生态农业的推广，与当地相关政府部门合作，共同参与项目建设过程。

(2) 在项目设计和实施整个过程中保持社会性别的敏感性，尽量推动女性的参与和自身能力建设。

(3) 根据实际情况及时、合理调整项目进程。

11. Sustainability of Project Results: 项目成果的可持续性

Please outline the steps to be taken before, during, and at project completion to ensure that once all the SGP funds have been disbursed, the project impact will continue for many years thereafter. Project applicants should plan ahead when all the funding is used up after 3 years or even 5 years and consider the factors that could contribute to the success and continued impact of their project, and address them accordingly.

请概述在项目实施前，实施中和项目结束后采取的各个步奏以确保小额赠款项目的资金支付完毕后，项目的影响还能持续很多年。项目申请者应该提前设想项目资金用完后 3 年甚至 5 年后的情况，考虑确保项目成功和维持项目影响的因素，并相应的加以说明。
(请从资金、人员、机制的保障几方面说明)

(1) 资金保障：持续开发本土农业生物多样性产品，培育当地村民与外部市场对接的能力，多渠道销售产品获得收益，带动当地农业生物多样性产业发展，以此形成持续性的资金收益；吸纳其他组织、公司的支持和参与，形成具有复制性的示范模式，辐射三江并流自然遗产地其他民族社区，推动项目影响力的长期存在；

(2) 人员保障：以社区组织为依托，以项目活动为纽带，将参与活动的农户紧密联系在一起，形成良好的社区合作发展关系并持续滚动；培养一批农业生物多样性知识管理和应用人才在社区持续性发挥带头作用；加深参与项目的相关（政府）部门工作人员对当地农业生物多样性保护的认识并长期积极支持社区的活动；

(3) 机制保障：项目在社区层面选择村民小组、村委会、合作社社区组织和农户做为实施伙伴，在外部选择政府农林管理部门作为支持伙伴，推动各利益相关者形成良好的合作关系以作为组织机制保障；协同社区组织建立和完善社区农业生物多样性资源管理制度，从制度上保证当地社区农业生物多样性资源保护和可持续利用的长期性和有效性。

12. Project Budget: 项目预算

Fill in the figures according to actual needs. If there is no expected expense in some categories, leave the columns blank. If there are other expenses beyond these categories, please adjust this table accordingly and specify. 根据实际需要填写数据。如果某些类别没有预期的花费，请空着不填。如果有超出以下类别的花费，请调整表格并特别说明。

Category of Expense 预算类别	Expected expenditure 预计支出	Grant request from GEF 从 GEF 申请的 资金	Co-financing sources 配套资金来源							
			Community 社区		Proponent 申请机构		Government 政府部门		Others 其他	
			Cash 现金	In-kind 非现金	Cash 现金	In-kind 非现金	Cash 现金	In-kind 非现金	Cash 现金	In-kind 非现金
1、 Budget for activities 项目活动预算 (≥ 90%)										
Manpower/labor 人工/劳力	101000.00	93000.00		8000.00						
Training/Seminar/ Workshops, etc. 培训/讨论会/研讨会等	96300.00	84300.00		2000.00		10000.00				
Contracts 分包合同	0.00	0.00								
Equipment/Furniture 设备	18000.00	8000.00				10000.00				
Others 其他	Travel/lodging/meal 交通食宿	117440.00	117440							
	Outreach and knowledge management 宣传和知识管理	37000.00	27000.00			10000.00				
Miscellaneous 杂费	5000.00	5000.00								
Subtotal 小计 (1)	374740.00	334740.00		10000.00		30000.00				
2、 Admin budget 行政管理预算 (≤ 10%)										
项目人员误餐、加班补贴	19200.00	19200.00								
行政开支 (水电费, 打印材 料费)	1060.00	1060.00								
Subtotal 小计 (2)	20260.00	20260.00								
Total (1) + (2) 合计	395000.00	355000.00		10000.00		30000.00				

Note: This table should be adjusted and expanded as needed. Please attach the detail of estimate in separate sheets. 注: 此表可根据需要调整和扩充。
请单独附上详细的财务表。

Projected expenditures under UNDP fund per annum during project cycle 项目周期内按年的 GEF 资金的预期支出（不含配套资金）

Expenditure Category 支出类别	Year 1, [local currency] 第1年（人民币）	Year 2, [local currency] 第2年（人民币）	Year 3, [local currency] 第3年（人民币）（如有）	Total, [local currency] 合计（人民币）	US\$ (please leave for NC final calculation) 美元（请留空，由国家协调员最终计算）	% Total of UNDP fund 占UNDP资金总预算的%	
Manpower/labor 人工/劳力	50000.00	43000.00		93000.00		26.20%	
Training/Seminar/ Workshops, etc. 培训/讨论会/研讨会等	74300.00	10000.00		84300.00		23.75%	
Contracts 分包合同	0.00	0.00		0.00		0.00	
Equipment/Furniture 设备	8000.00	0.00		8000.00		2.25%	
Others 其他	Travel/lodging/meal 交通食宿	70000.00	47440.00		117440.00		33.08%
	Outreach and knowledge management 宣传和知识管理	0.00	27000.00		27000.00		7.60%
Miscellaneous 杂费	5000.00	0.00		5000.00		1.41%	
Administrative cost 行政管理开支	10130.00	10130.00		20260.00		5.71%	
Total 合计	217430.00	137570.00		355000.00		100%	